

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 8 (1954)

Heft: 3

Anhang: Konstruktionsblätter

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

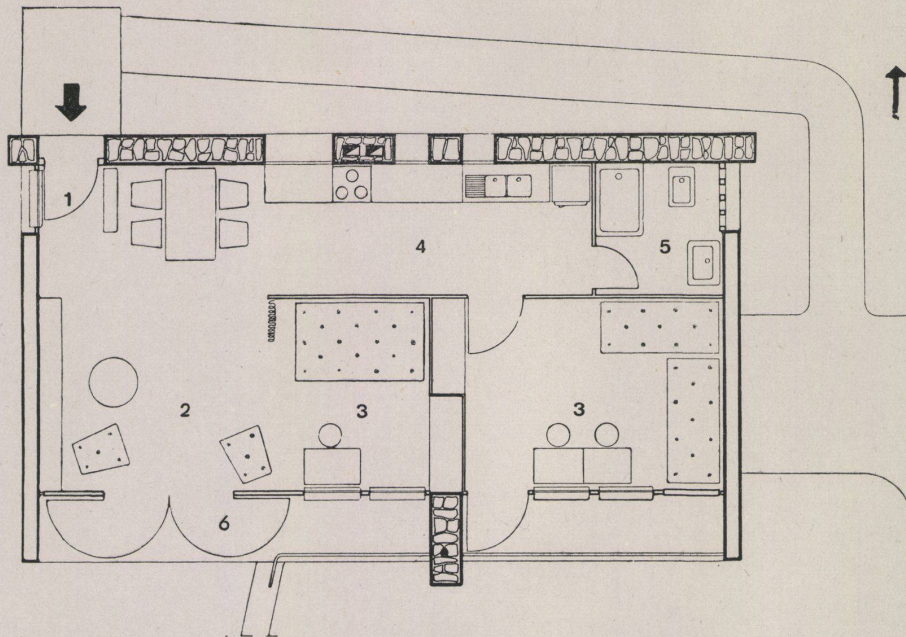
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

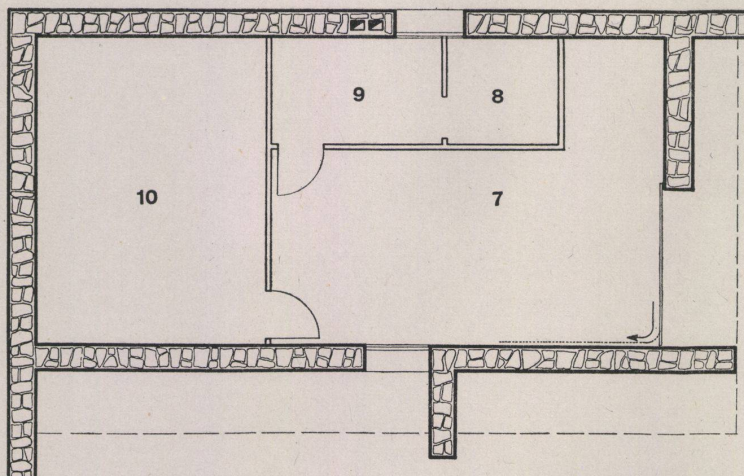
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 04.05.2025

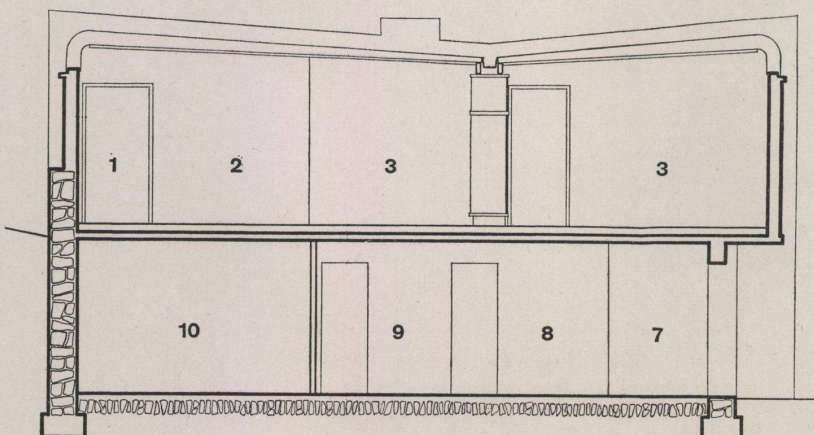
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



A



B



C

Experimenthäuser in Meudon
Habitations expérimentales à Meudon
Experimental houses at Meudon

Architekten: André Sive und
Henri Prouvé,
Paris
Konstruktion: Ateliers Jean Prouvé,
Nancy

A Grundriß Erdgeschoß Typ 4 / Plan du
rez-de-chaussée, type 4 / Ground-floor
plan of type 4 1:100

B Grundriß Untergeschoß Typ 4 / Plan
du sous-sol, type 4 / Basement of type 4
1:100

C Längsschnitt / Coupe longitudinale /
Longitudinal section 1:100

- 1 Eingang / Entrée / Entrance
- 2 Wohn- und Eßraum / Séjour et salle
à manger / Living-cum-dining-room
- 3 Schlafrum / Chambre à coucher / Bed-
room
- 4 Küche / Cuisine / Kitchen
- 5 Bad / Bain / Bath
- 6 Terrasse / Terrace
- 7 Garage
- 8 Kohlenvorrat / Charbons / Coal
- 9 Heizung / Chauffage / Heating
- 10 Keller / Cave / Cellar

Experimenthaus

Maison expérimentale
Experimental house

Konstruktionsblatt

Plan détachable
Design sheet

Bauen + Wohnen

3/1954

Experimenthäuser in Meudon
Habitations expérimentales à Meudon
Experimental houses at Meudon

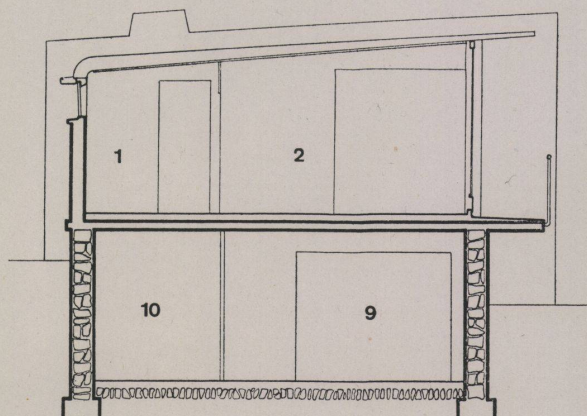
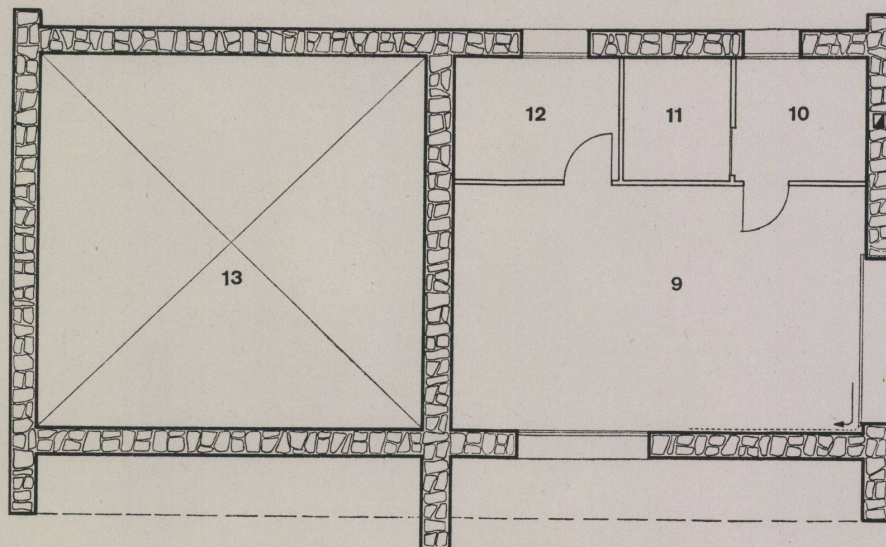
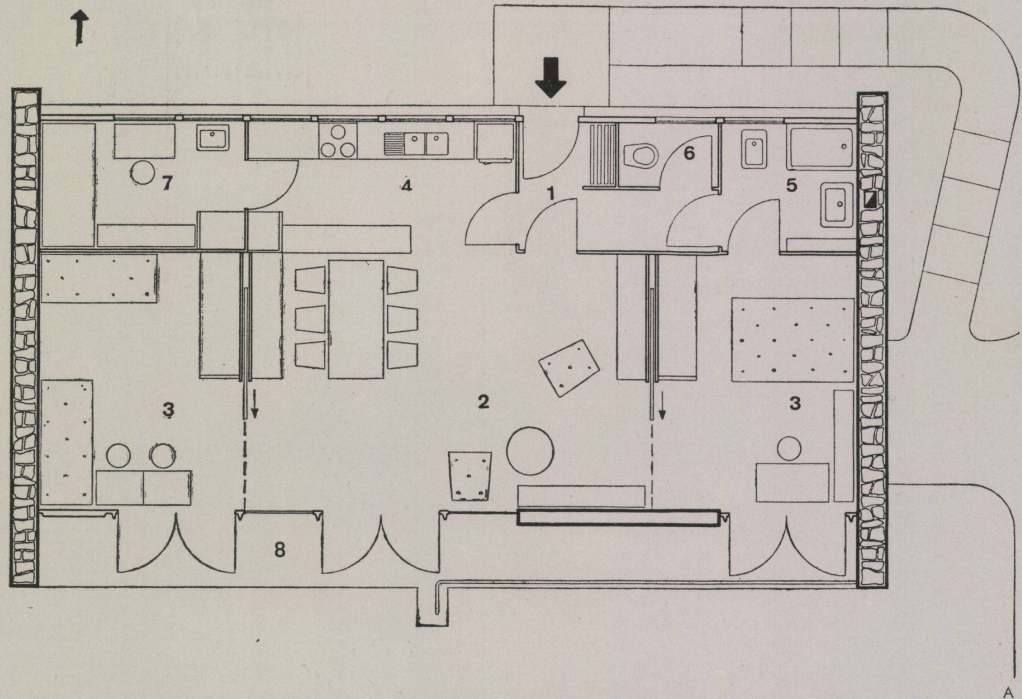
Architekten: André Sive und
Henri Prouvé,
Paris
Konstruktion: Ateliers Jean Prouvé,
Nancy

A Grundriß Erdgeschoß Typ 6 / Plan du
rez-de-chaussée, type 6 / Ground-floor
plan of type 6 1:100

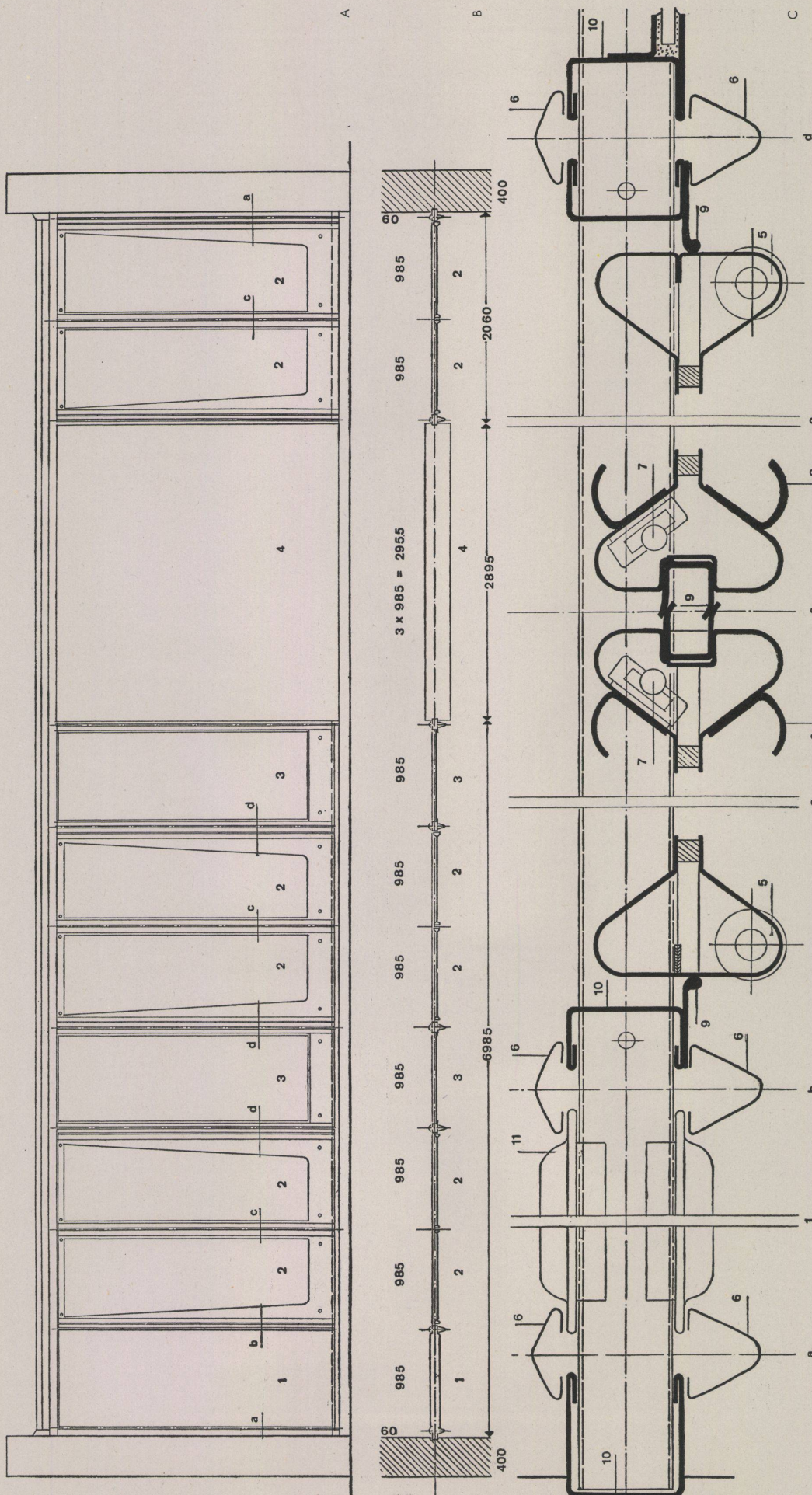
B Grundriß Untergeschoß Typ 6 / Plan
du sous-sol, type 6 / Basement of type 6
1:100

C Querschnitt Typ 6 / Coupe transversale,
type 6 / Cross section of type 6 1:100

- 1 Eingang / Entrée / Entrance
- 2 Wohn- und Eßraum / Séjour et salle
à manger / Living-cum-dining-room
- 3 Schlafzimmer / Chambre à coucher /
Bedroom
- 4 Küche / Cuisine / Kitchen
- 5 Bad / Bain / Bath
- 6 WC
- 7 Mädchenzimmer / Chambre de dome-
stique / Servant's room
- 8 Terrasse / Terrace
- 9 Garage
- 10 Heizung / Chauffage / Heating
- 11 Kohlenvorrat / Charbons / Coal
- 12 Keller / Cave / Cellar
- 13 Nicht unterkellert / Terre plein / Un-
excavated



Experimenthäuser in Meudon

Habitations expérimentales à Meudon
Experimental houses at MeudonArchitekten: André Sive und
Henri Prouvé,
ParisKonstruktion: Ateliers Jean Prouvé,
NancyA Südfassade / Façade sud / South façade
1:50

B Grundriß / Plan 1:50

C Detail der Wandelemente / Détail des
éléments de paroi / Wall member de-
tails 1:2½1 Volles Wandelement / Élément de
paroi plein / Solid wall member2 Flügeltür / Porte à battants / Swing-
door3 Verglastes Wandelement / Élément de
paroi vitré / Glazed wall member

4 Mauer / Mur / Wall

5 Drehzapfen / Pivot

6 Abdeckprofil aus Stahlblech / Profilé
de couverture en tôle d'acier / Sheet
steel section7 Verschlusscremone / Crémone / Case-
ment bolt

8 Handgriffleiste / Poignée / Handle rail

9 Gummidichtung / Joint en caoutchouc /
Rubber packing10 Stahlblechrahmen / Cadre en tôle
d'acier / Sheet steel frame11 Holztäfer in Vollwand-Element / Lam-
brissage dans un élément de paroi
plein / Wainscoting in solid wall mem-
ber

Experimenthäuser in Meudon

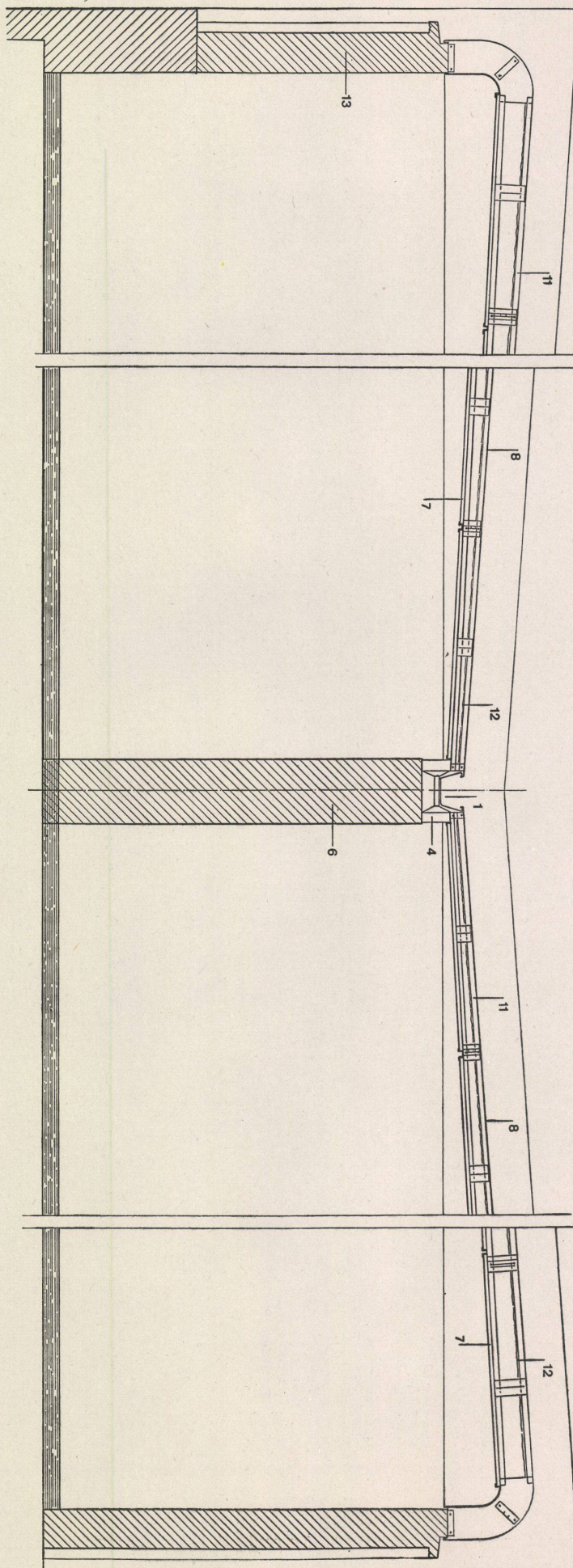
Habitations expérimentales à Meudon
Experimental houses at Meudon

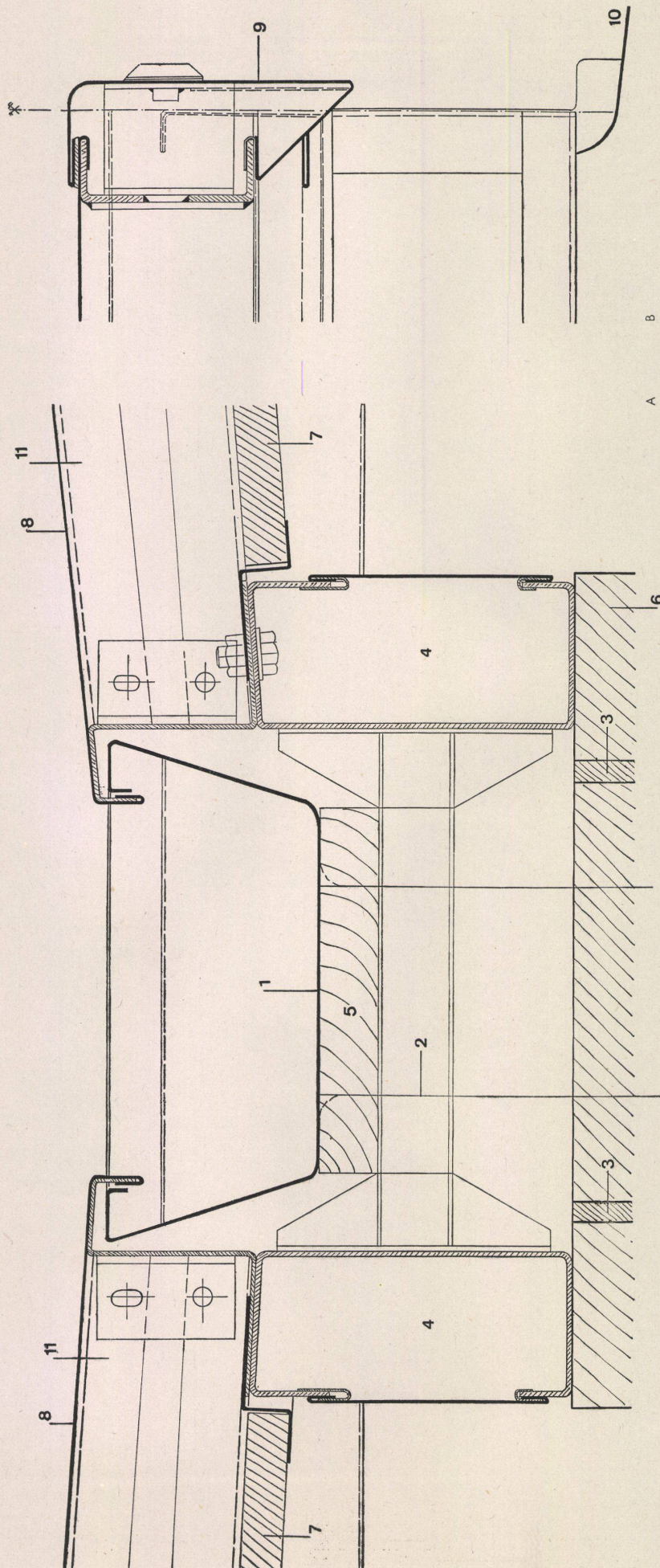
Architekten: André Sive und
Henri Prouvé,
Paris

Konstruktion: Ateliers Jean Prouvé,
Nancy

Querschnitt durch Haus Typ 4 / Coupe
d'une maison type 4 / Section of type 4
house

- 1 Dachrinne aus Aluminiumblech / Gouttière en tôle d'aluminium / Sheet aluminium gutter
- 4 Stahlblechträger, der die Rinne stützt / Support en tôle d'acier retenant la gouttière / Sheet steel support for gutter
- 6 Mittelmauer, 40 cm stark / Mur mitoyen de 40 cm. d'épaisseur / Centre wall 40 cm. thick
- 7 Deckenuntersicht aus Isorelplatten, weich / Dessous du plafond en plaques Isorel molles / Ceilings in Isorel panels, soft
- 8 Dachhaut Aluminiumblech / Couverture du toit en tôle d'aluminium / Sheet aluminium roofing
- 11 Dachelement »Coq« / Élément de toiture »Coq« / Coq roof member
- 12 Isolierung aus Aluminiumfolie / Isolation en feuilles d'aluminium / Aluminium foil insulation
- 13 Betonmauer / Mur de béton / Concrete wall





Experimenthäuser in Meudon

Habitations expérimentales à Meudon
Experimental houses at MeudonArchitekten: André Sive und
Henri Prouvé,
ParisKonstruktion: Ateliers Jean Prouvé,
NancyA Querschnitt der Dachrinne bei Haus
Typ 4 / Coupe de la gouttière d'une
maison type 4 / Section of gutter in
type 4 houseB Endpunkt der Dachrinne an der Fas-
sade / Bout de la gouttière près de la
façade / End of gutter at façade1 Dachrinne aus Aluminiumblech / Gout-
tière en tôle d'aluminium / Sheet alu-
minium gutter2 Abfallrohr ϕ 10 cm / Tuyau de
décharge de 10 cm. de diamètre /
Rainpipe 10 cm. dia.3 Eternitrohr ϕ 20 cm / Tuyau en Eter-
nit de 20 cm. de diamètre / Eternit
pipe 20 cm. dia.4 Stahlblechträger, der die Rinne stützt /
Support en tôle d'acier retenant la
gouttière / Sheet steel support for
gutter5 Unterlagsbrett / Planchette en bois /
Support board6 Mittelmauer 40 cm stark / Mur mitoyen
de 40 cm. d'épaisseur / Central wall,
40 cm.7 Deckenuntersicht aus Isorelplatten,
weich / Dessous du plafond en plaques
Isorel molles / Ceiling in Isorel
panels, soft8 Dachhaut Aluminiumblech / Couverture
du toit en tôle d'aluminium / Sheet
aluminium roofing9 Fuß des Dachelementes »Coq« / Pied
de l'élément de toit »Coq« / Base of
Coq roof member10 Rinnenabschlußblech aus Aluminium /
Tôle d'aluminium terminant la gout-
tière / Gutter end piece in aluminium

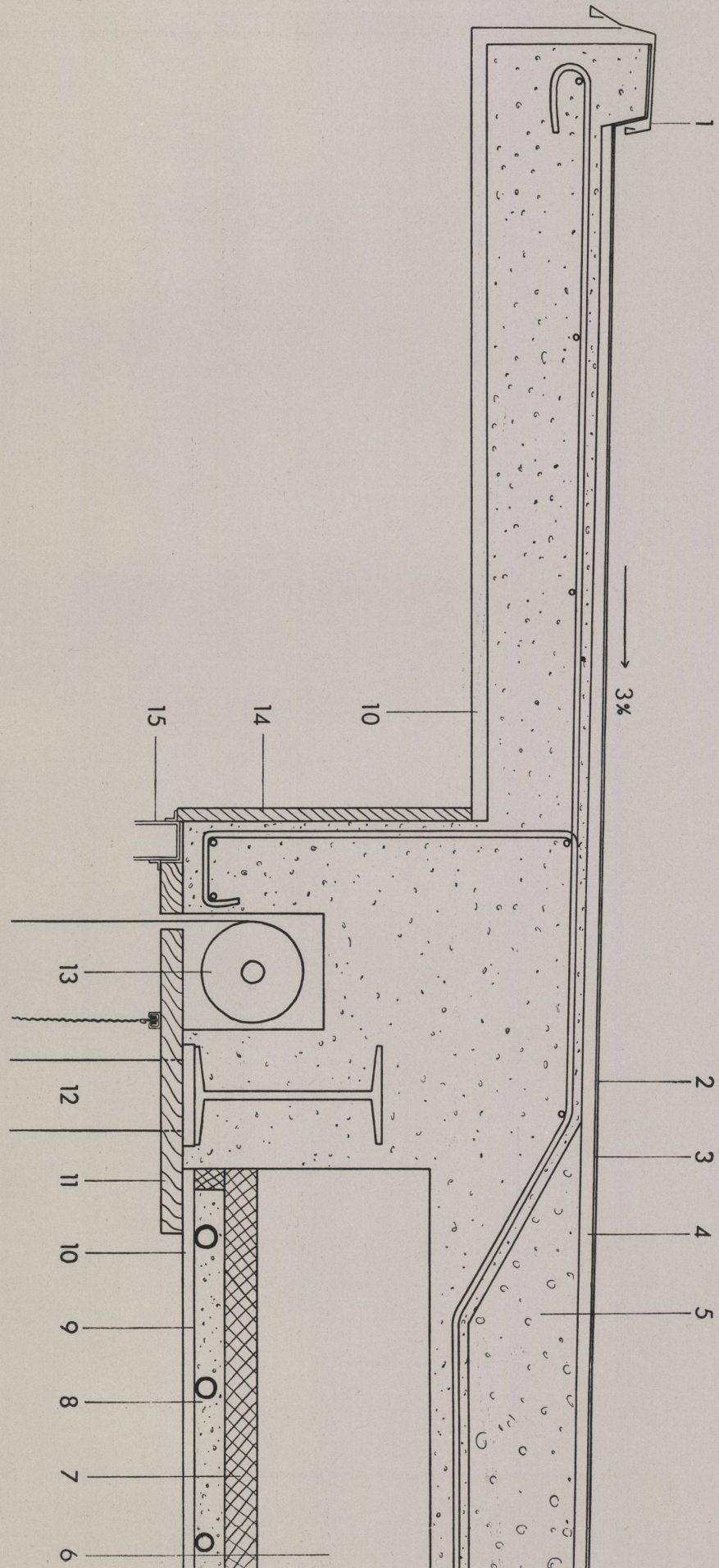
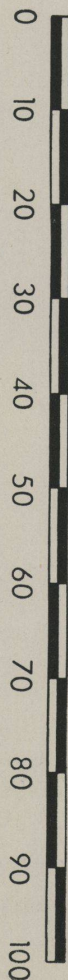
Einfamilienhaus mit Studio in Stuttgart

Habitation privée avec studio à Stuttgart
Private house with studio in Stuttgart

Architekt: Dipl.-Ing. Klaus Gessler,
Stuttgart

Schnitt durch das Gesims des Hauptbaues
Coupe de la corniche du corps principal
Section of the cornice of the principal
building

- 1 Blechabdeckung / Couverture de tôle / Sheet-iron covering
- 2 Isolierung / Isolation / Insulation
- 3 Bitumenfilz / Feutre goudronné / Bitumen felt
- 4 Glatzstrich / Enduit lisse / Rendering
- 5 Betoporit im Gefälle / Betoporit coulé / Betoporit in gradient
- 6 Remydecke / Plafond Rémy / Remy ceiling
- 7 Dämmplatten / Plaques d'amortissement / Deadening slabs
- 8 Heizplatte / Plaque chauffante / Heating plate
- 9 Baustahlgewebe / Treillis d'acier de construction / Structural steel netting
- 10 Putz / Crépi / Plaster
- 11 Holzverkleidung / Revêtement de bois / Wainscoting
- 12 Stahlstütze / Pilier d'acier / Steel support
- 13 Sonnenstore / Store anti-soleil / Sunblind
- 14 Rigipsplatten / Plaques Rigips / Rigips slabs
- 15 Alu-Fenster / Fenêtre Alu / Alu windows

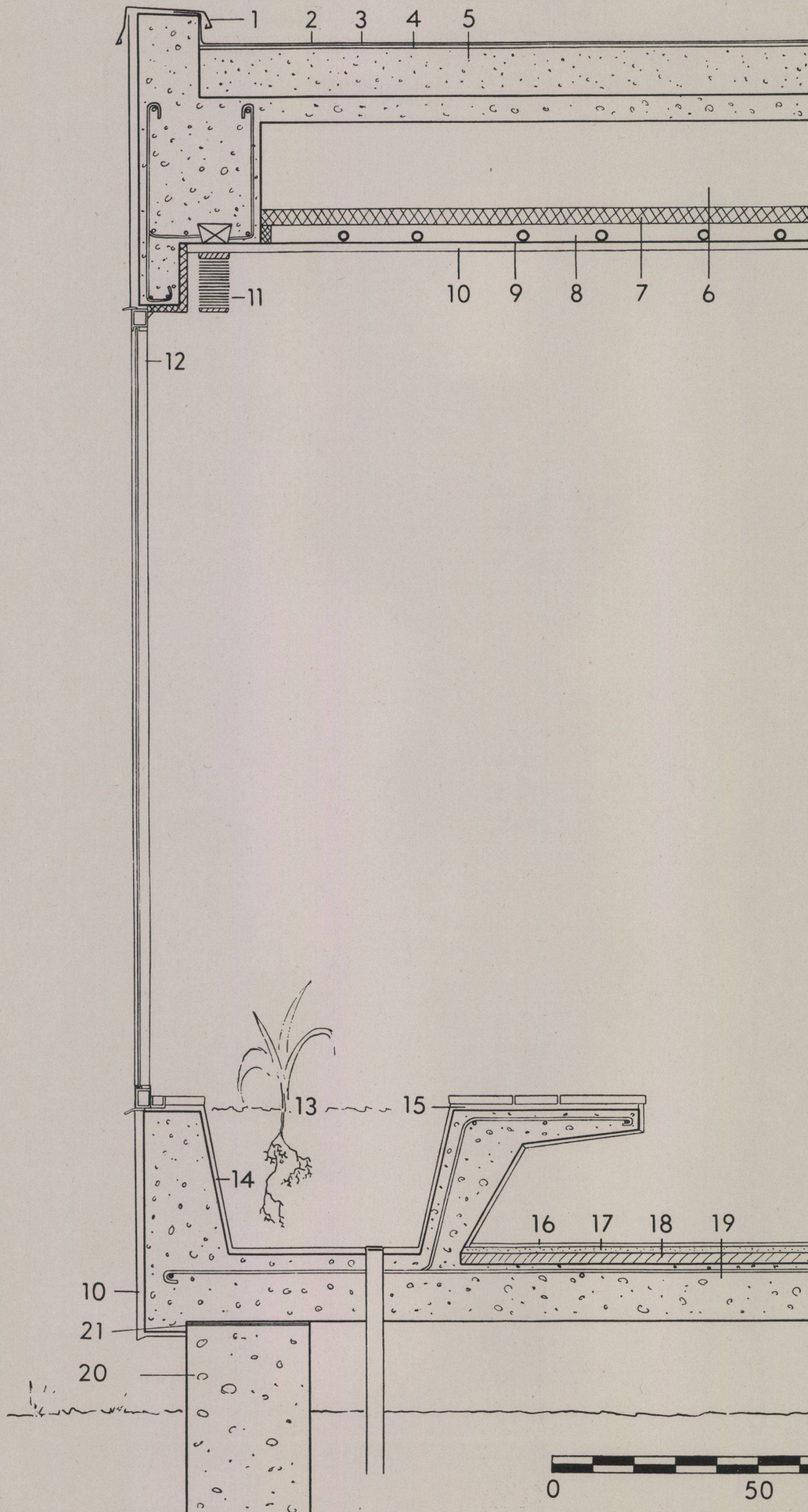


Einfamilienhaus mit Studio in Stuttgart
Habitation privée avec studio à Stuttgart
Private house with studio in Stuttgart

Architekt: Dipl.-Ing. Klaus Gessler,
Stuttgart

Schnitt durch Fensterwand / Coupe d'une
verrière / Section of window wall

- 1 Blechabdeckung / Couverture de tôle / Sheet-iron covering
- 2 Isolierung / Isolation / Insulation
- 3 Bitumenfilz / Feutre goudronné / Bitumen felt
- 4 Glatzstrich / Enduit lisse / Rendering
- 5 Betoporit
- 6 Remydecke / Plafond Rémy / Remy ceiling
- 7 Dämmplatten / Plaques d'amortissement / Deadening slabs
- 8 Heizplatte / Plaque chauffante / Heating plate
- 9 Baustahlgewebe / Treillis d'acier de construction / Structural steel netting
- 10 Putz / Crépi / Plaster
- 11 Lamellenstore / Store à lames / Venetian blind
- 12 Alu-Fenster / Fenêtre Alu / Alu window
- 13 Pflanzenbecken / Jardinière / Plant pot
- 14 Isolierung / Isolation / Insulation
- 15 Sitzbank mit Platten / Banc de plaques / Seat composed of slabs
- 16 Spachtelboden / Sous-plancher / Primer
- 17 Estrich / Aire / Plaster floor
- 18 Dämmplatten / Plaques d'amortissement / Deadening slabs
- 19 Armierte Platte / Plaque armée / Reinforced slab
- 20 Fundament / Fondation / Foundation
- 21 Isolierung / Isolation / Insulation

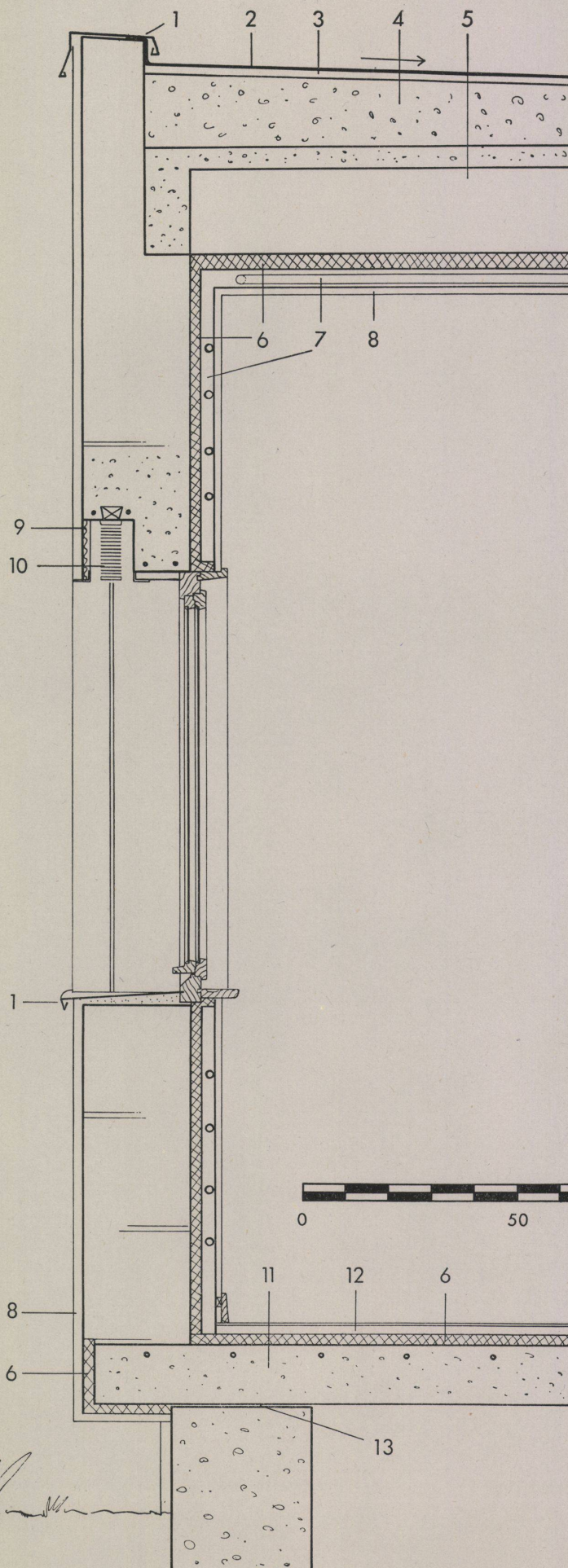


Einfamilienhaus mit Studio in Stuttgart

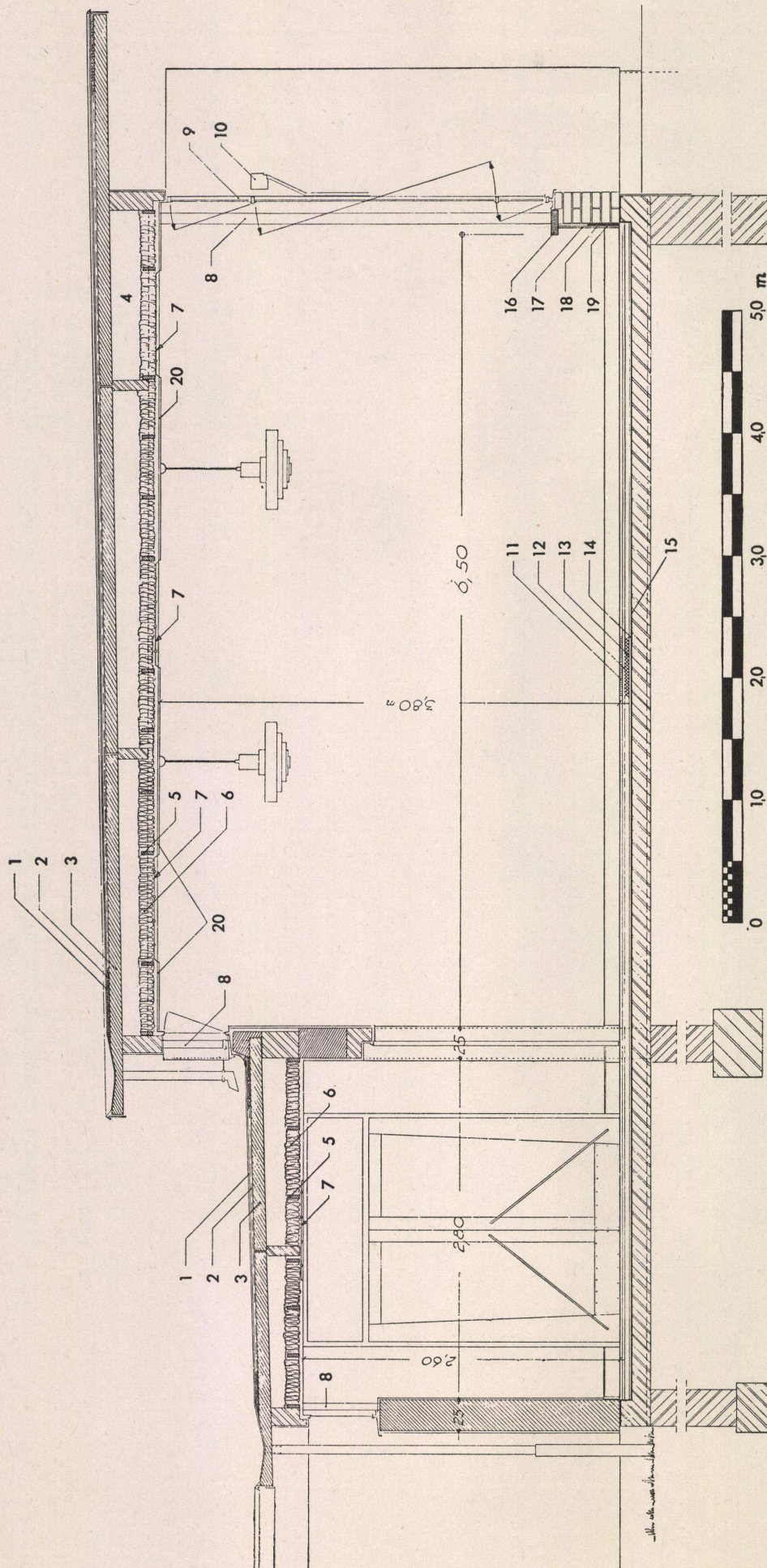
Habitation privée avec studio à Stuttgart
Private house with studio in Stuttgart

Architekt: Dipl.-Ing. Klaus Gessler,
Stuttgart

- 1 Blechabdeckung / Couverture de tôle / Sheet-iron covering
- 2 Flachdachisolierung / Isolation du toit plat / Insulation of the flat roof
- 3 Glatzstrich / Enduit lisse / Rendering
- 4 Betoporit
- 5 Remy-Decke / Plafond Rémy / Remy ceiling
- 6 Dämmplatten / Plaques d'amortissement / Deadening slabs
- 7 Heizplatte / Plaque chauffante / Heating plate
- 8 Putz / Crépi / Plaster
- 9 Rabitz
- 10 Lamellenstore / Persienne vénitienne / Venetian blind
- 11 Armierte Betonplatte / Plaque en béton armé / Reinforced concrete slab
- 12 Estrich und Spachtelboden / Aire et sous-plancher / Plaster floor and primer
- 13 Isolierung / Isolation / Insulation



Französische Schule in Landau/Pfalz

Ecole française à Landau/Palatinat
French school at Landau/PalatinatArchitekt: Johannes Krahn BDA,
Frankfurt a.M.Schnitt durch ein Klassenzimmer / Coupe
d'une salle de classe / Section of a class-
room

- 1 Paratect-Dachhaut / Couverture de toit en Paratect / Paratect roofing
- 2 3-cm-Zementstrich mit Drahteinlage / Aire de ciment (3 cm.) avec treillis de fil de fer / 3 cm. thick cement floor with wire reinforcement
- 3 10-cm-Bimszementstegdielen / Dalles en briques de pierre ponce (10 cm.) / 10 cm. thick ribbed pumice cement flooring slabs
- 4 Fertigbetonbalken / Poutre préfabriquée en béton / Prefabricated concrete beam
- 5 Holzbohlen 3/14 / Madrier de bois 3/14 / Wooden planks 3/14
- 6 10 cm Steinwollschüttung / Laine de pierre coulée (10 cm.) / 10 cm. thick stone wool filling
- 7 Strahlungsheizblech (Sunstrip) / Tôle de chauffage par rayonnement (Sunstrip) / Sunstrip
- 8 Stahlrohrstützen / Supports en tubes d'acier / Tubular steel supports
- 9 Stahlfenster / Fenêtre en acier / Steel window frame
- 10 Storeschutzkasten / Boîtier des stores / Blind box
- 11 2,5-cm-Hochdruckstampfasphaltplatten / Dalles d'asphalte comprimé à haute pression (2,5 cm.) / 2,5 cm. thick highly compressed asphalt slabs
- 12 1,5 cm Mörtel / 1,5 cm. de mortier / 1,5 cm. thick mortar
- 13 3,5-cm-Heraklithplatten / Plaques Héraclith (3,5 cm.) / 3,5 cm. thick Heraklith slabs
- 14 Mörtel / Mortier / Mortar
- 15 Lage unbesandete Dachpappe geklebt / 1 couche de carton bitumé collé, non sablé / 1 layer of unsanded roofing cardboard already pasted on
- 16 Kunststeinplatte 6 cm / Dalle de pierre artificielle (6 cm.) / Artificial stone slab 6 cm.
- 17 Keramische Platten / Dalles en céramique / Ceramic slabs
- 18 1,5 cm Mörtel / 1,5 cm. de mortier / 1,5 cm. thick mortar
- 19 2,5 cm Heraklith / Héraclith (2,5 cm.) / 2,5 cm. thick Heraklith
- 20 Akustikplatten / Plaques insonores / Acoustic boards

Französische Schule in Landau/Pfalz

Ecole française à Landau/Palatinat
French school at Landau/Palatinate

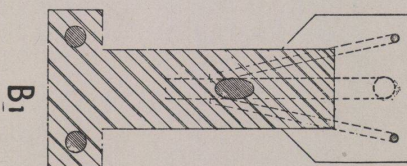
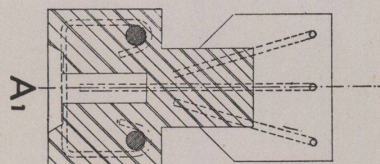
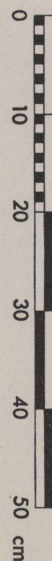
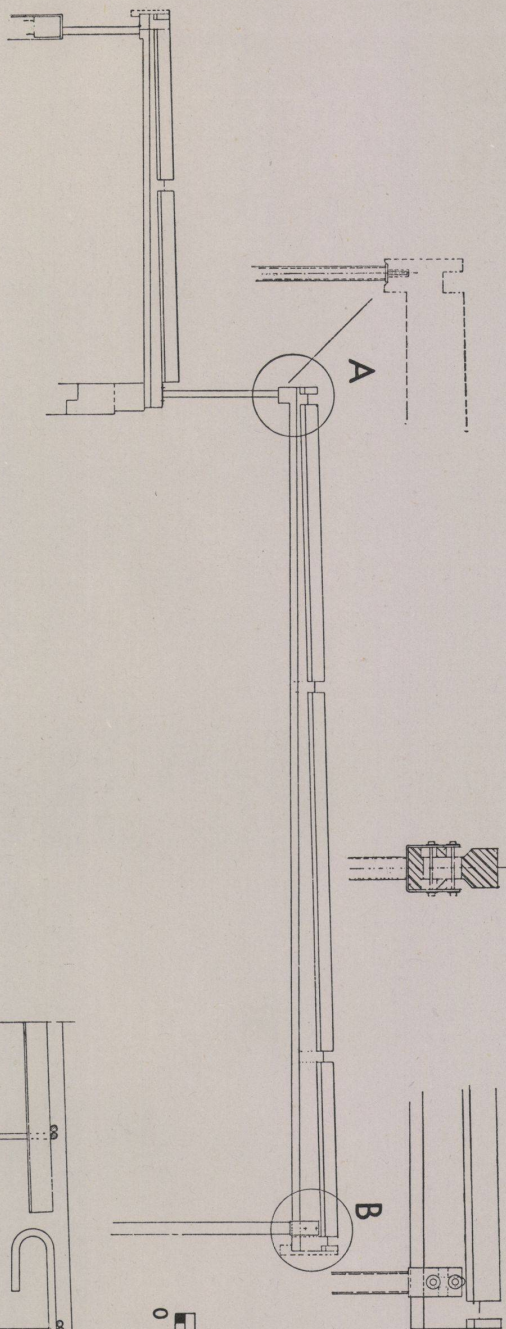
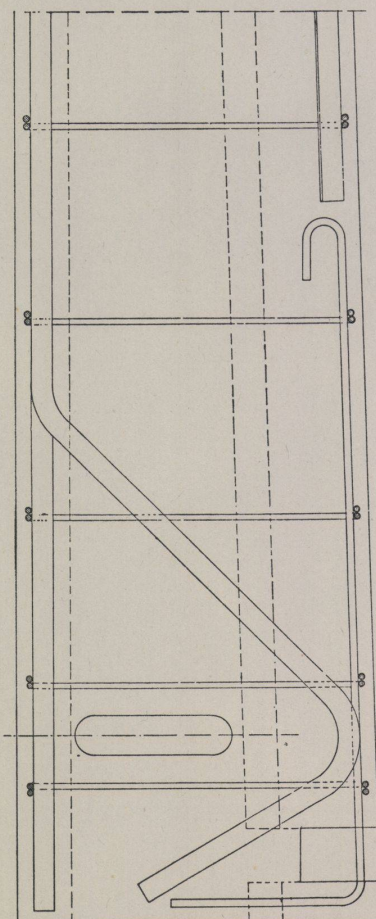
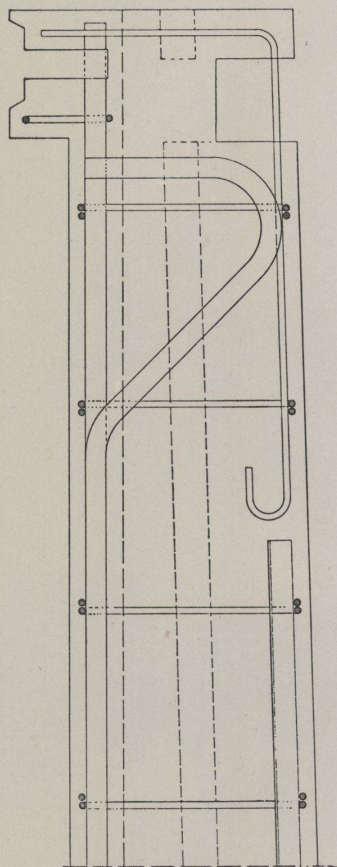
Architekt: Johannes Krahn BDA,
Frankfurt a. M.

A Detailpunkt / Point de détail / Detail
point

A1 Querschnitt zu A / Coupe sur A / Sec-
tion of A

B Detailpunkt / Point de détail / Detail
point

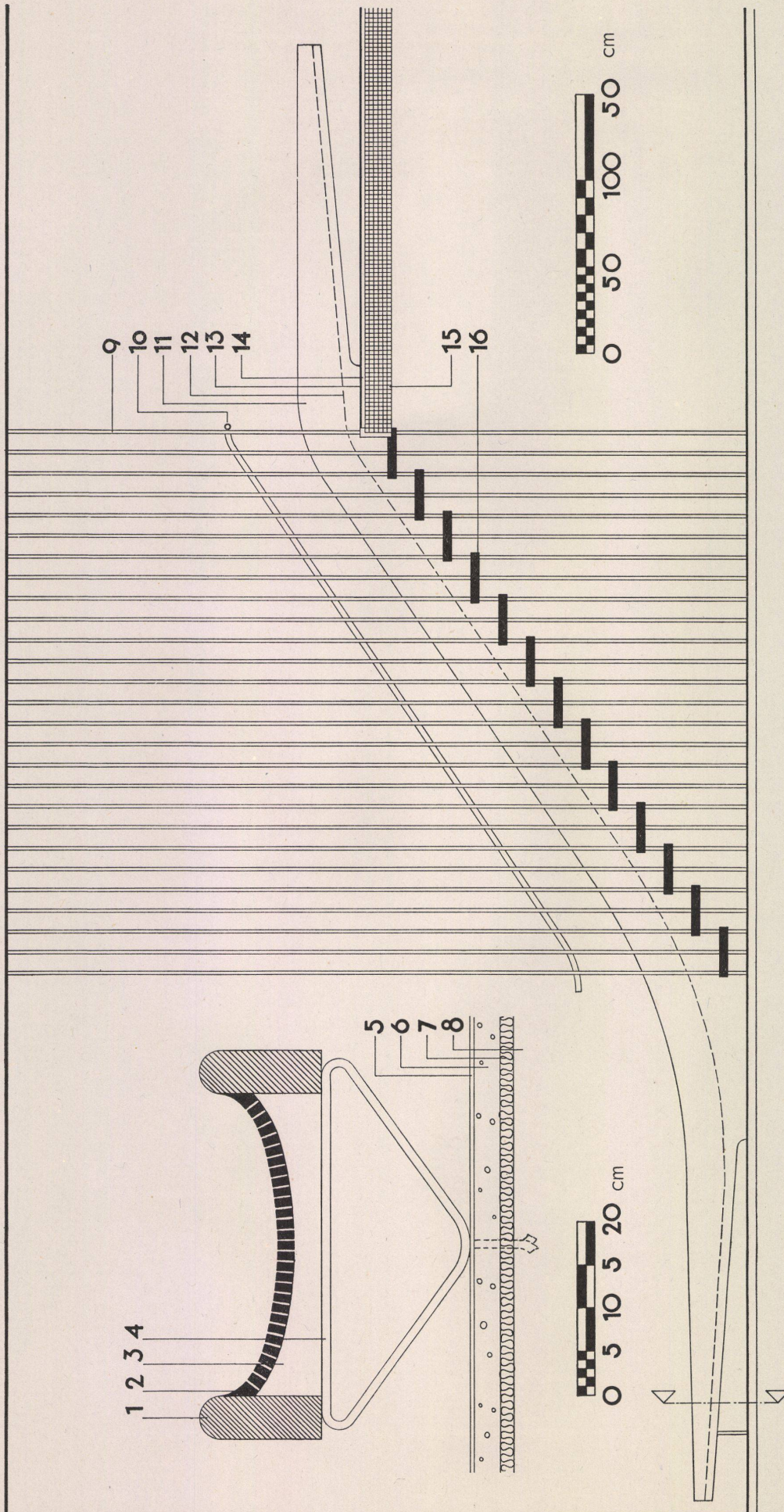
B1 Querschnitt zu B / Coupe sur B / Sec-
tion of B



Kindergarten in Hirschau/Opf.

Ecole maternelle à Hirschau / Haut Palatinat
Kindergarten at Hirschau / Upper PalatinateArchitekten: Hans u. Traudl Maurer BDA,
München

- 1 Rutschbahnwange / Montant du toboggan / String of the switchback
- 2 Rutschbahnleisten / Guides du toboggan / Ledges of the switchback
- 3 Querversteifung / Entretoisement / Bracing
- 4 Unterstützungsbügel / Support à étrier / Bearing stirrup
- 5 Floorbestbodenbelag / Carrelage Floorbest / Floorbest covering
- 6 Asphaltestrich / Aire d'asphalte / Asphalt floor
- 7 Glaswollematte / Laine de verre / Slag wool matting
- 8 Unterbeton / Couche de béton / Sub-concrete
- 9 Stahlrohrtreppentragkonstruktion / Construction du support pour l'escalier en tubes d'acier / Staircase support construction of tubular steel
- 10 Stahlrohrhandlauf / Main-courante en tube d'acier / Tubular steel hand-rail
- 11 Rutschbahnwange / Montant du toboggan / String of the switchback
- 12 Rutschbahnleisten / Guides du toboggan / Ledges of the switchback
- 13 Floorbestbodenbelag / Carrelage Floorbest / Floorbest covering
- 14 Asphaltestrich / Aire d'asphalte / Asphalt floor
- 15 Stahlbetonempore / Galerie en béton armé / Gallery of reinforced concrete
- 16 Eingespannte Eichentrittstufen / Marches courantes encastées en chêne / Fixed oak treads

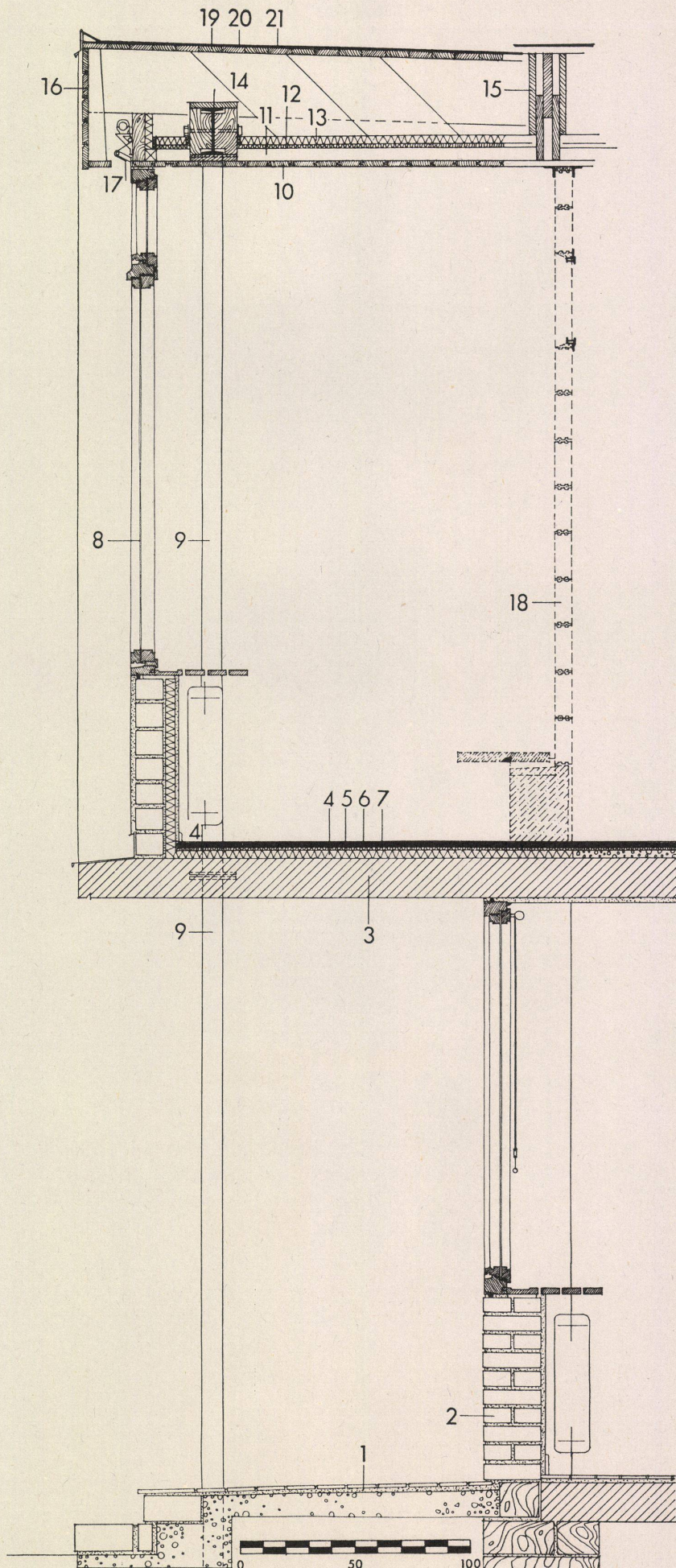


Mädchenheim bei Nürnberg

Home de jeunes filles près de Nuremberg
Girls' home near Nuremberg

Architekt: Dipl.-Ing. Gordon Ludwig,
München

- 1 Klinkerplatten auf Mörtelband / Klinkers sur mortier / Clinker tiles on mortar
- 2 Klinkerverblendung / Klinkers à parement / Clinker facing
- 3 Massivdecke / Plafond solide / Solid ceiling
- 4 3,5 cm Heraklith / Héraklith de 3,5 cm. / Coarse fibre board, 3.5 cm.
- 5 1500 g Glaswollmatte / 1500 grammes de laine de verre / 1500 grams of slag wool matting
- 6 Asphaltestrich / Aire d'asphalte / Asphalt floor
- 7 Semastikplatten / Dalles Semastik / Semastik boarding
- 8 Cardaschwingflügelfenster / Fenêtre à battant à bascule Carda / Carda balance sash window
- 9 Rundstahlsäulen $\varnothing$ 89 mm / Colonnes en acier rond de 89 mm. de diam. / Round steel pillars of 89 mm. diam.
- 10 Sichtbare Deckenschalung / Lambrisage visible / Visible ceiling boarding
- 11 Luftraum / Espace d'air / Air space
- 12 1500 g Glaswollmatte / 1500 grammes de laine de verre / 1500 grams of slag wool matting
- 13 3,5 cm Heraklith / Héraklith de 3,5 cm. / Coarse fibre board, 3.5 cm.
- 14 I Np 20
- 15 Dachbinder / Ferme / Roof truss
- 16 Außenschalung / Coffrage extérieur / Outer boarding
- 17 Storenhalter / Manivelle du store / Blind holding device
- 18 Glasbausteinwand / Cloison en briques de verre / Glass brick wall
- 19 Dachschalung / Lambrisage / Roof boarding
- 20 Filzpappe / Feutre bitumé / Roofing felt
- 21 Blechdach mit 3% Neigung / Toit en tôle, inclinaison de 3% / Metal-covered roof, inclination of 3%



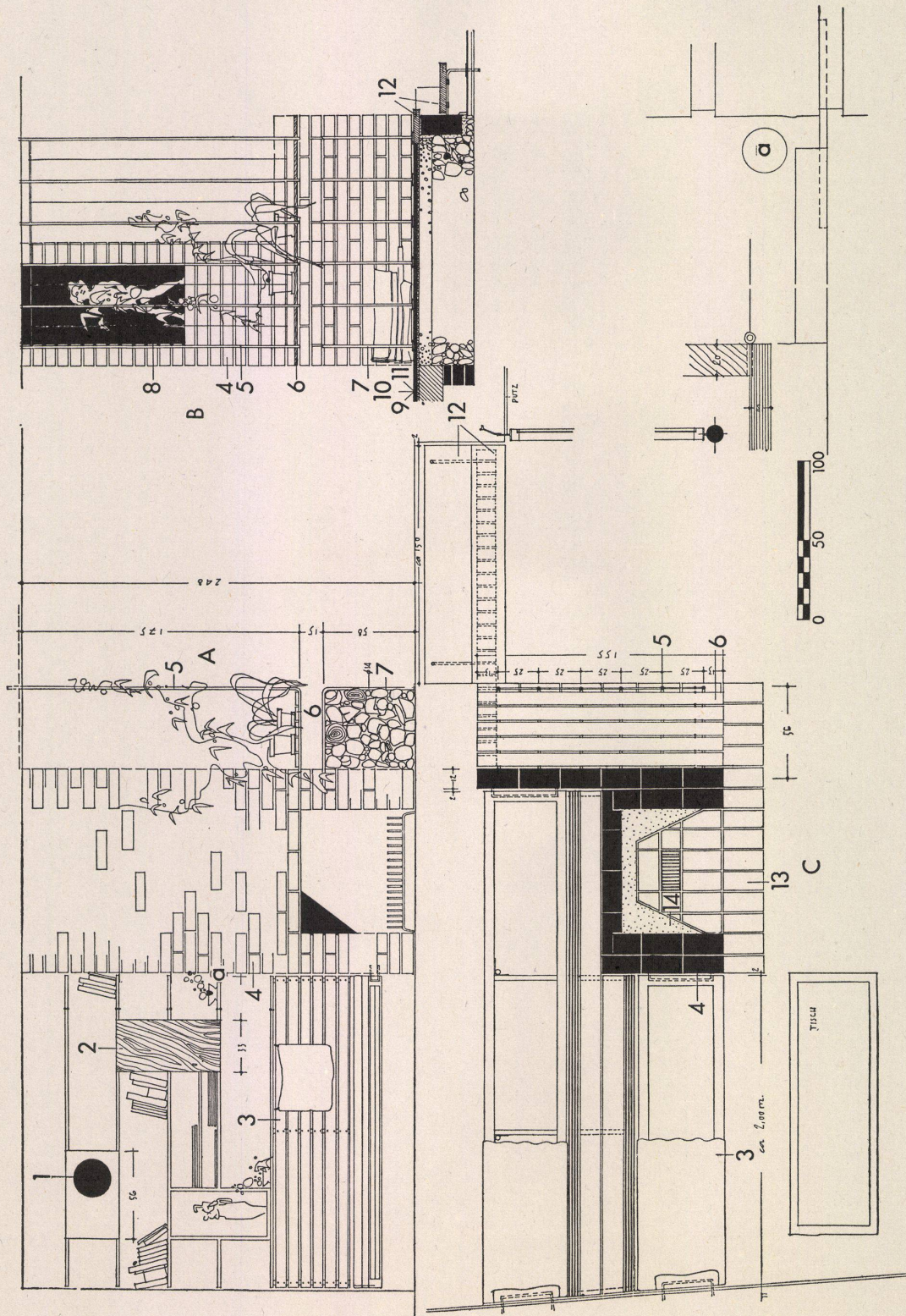
Mädchenheim bei Nürnberg

Home de jeunes filles près de Nuremberg
Girls' home near NurembergArchitekt: Dipl.-Ing. Gordon Ludwig,
MünchenA Vorderansicht / Elévation antérieure /
Front viewB Seitenansicht / Elévation latérale /
Lateral view

C Grundriß / Plan / Ground-plan

1 Lautsprecher / Haut-parleur / Loud-
speaker2 Verschießbares Fach / Compartiment
fermant / Drawer with lock3 Sitzbank mit Schaumgummipolster und
Acellabelag, Stäbe der Rückenlehne
1 cm stark im Wechsel Ahorn und
Esche / Banquette rembourrée, mousse
de latex et couverture acella, baguettes
du dossier: un centimètre de diamètre,
alternativement en érable et en frêne /
Settee with foam rubber upholstery
and acella cover, diameter of back
staves 1 cm, alternately maple and
ashwood4 Kamin mit Klinker gemauert und hell-
grau verfugt / Cheminée: maçonnerie
en klinkers; les joints: gris-clair / Fire-
place: clinker facing with light gray
jointing5 Rundeisenstäbe ϕ 14 in Decke und
Kamin eingelassen / Barres en fer rond
de diam. 14, encastrées dans le plafond
et dans la cheminée / Round iron bars,
diam. 14, set into ceiling and fire-place6 Aufgeschraubte Brettchen als Träger
der Pflanzenbehälter / Petites planches
vissées sur les barres comme porte-
plantes / Screwed-on thin boards as
plant-stands7 Wie 5. Das aus den Stäben gebildete
Gitter bildet den Brennstoffbehälter /
Comme 5. Le grillage formé par les
barres sert de récipient pour les com-
bustibles / Like 5. The grill formed
by these bars serves as fuel receptacle8 Ausgesparte Mauernische / Niche /
Recess9 Semastikplatten grau, blau, rot, weiß /
Dalles Semastik; gris, bleu, rouge,
blanc / Semastik boards, gray, blue,
red, white10 Asphaltstrich / Aire d'asphalte /
Asphalt floor

11 Glaswolle / Laine de verre / Slag wool

12 Eichenstufen / Marches en chêne / Oak
steps13 Klinkerplatten mit eingelassenem Rost /
Dalles de klinker avec grille insérée /
Clinker tiles with inserted grill14 Chamottausmauerung / Maçonnerie en
pierre réfractaire / Refractory brick
lining

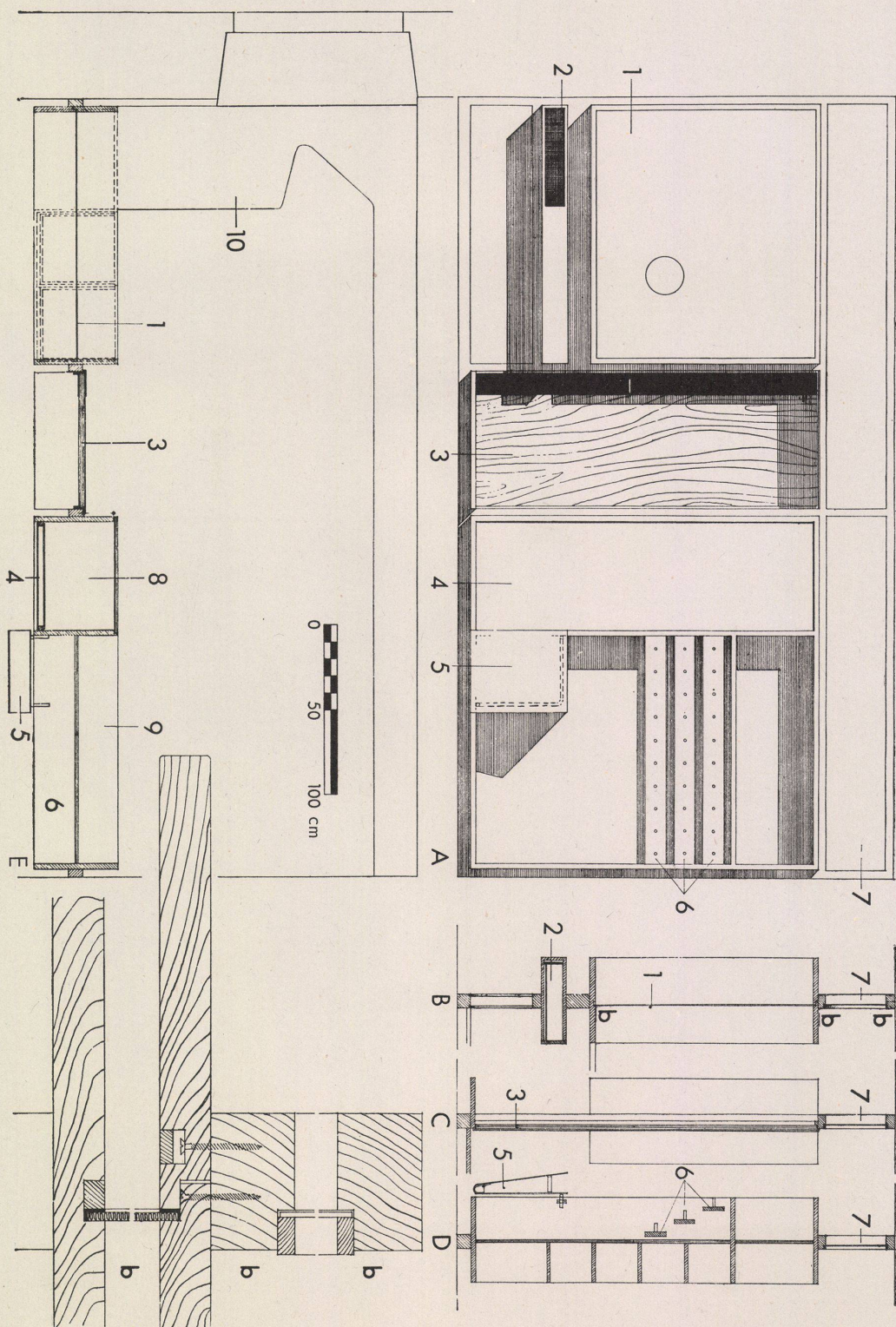
Mädchenheim bei Nürnberg

Home de jeunes filles près de Nuremberg
Girls' home near Nuremberg

Architekt: Dipl.-Ing. Gordon Ludwig,
München

- A Ansicht / Elévation / Elevation
B Schnitt Fenster / Coupe d'une fenêtre /
Section of a window
C Schnitt Türe / Coupe de la porte /
Section of the door
D Schnitt Garderobe / Coupe du vestiaire /
Section of the cloak-room
E Grundriß / Plan

- 1 Pfortenfenster / Fenêtre de la concier-
gerie / Lodge window
2 Ablage / Vestiaire / Cloak-room
3 Pfortentüre mit Stufe und Linoleum-
Handschutz / Porte de la conciergerie
avec marche et protège-mains en lino /
Lodge door with step and linoleum
hand guard
4 Spiegel / Miroir / Mirror
5 Schirmständer / Porte-parapluie /
Umbrella-stand
6 Gestaffelte Bretter mit eingelassenen
Zapfen zum Einhängen der Kleider /
Chevalet avec tenons à clef pour
accrocher les vêtements / Clothes-rack
with inserted pegs
7 Durchlaufendes Oberlichtband / Bande
vitree / Continuous band of skylights
8 Aktenschrank / Armoire à dossiers /
Filing cabinet
9 Offenes Regal / Rayons / Shelves
10 Arbeitstisch / Bureau de travail / Work-
table



Schulhaus in Wolfwil/Solothurn
Ecole à Wolfwil/Soleure
School building at Wolfwil/Solothurn

Architekt: Hermann Frey, BSA/SIA,
Olten

A Schnitt Klassentrakt, Südfront / Coupe
du pavillon des classes, façade sud /
Section of classroom block, south
façade

1 Luft / Air
2 Lamellenstore / Store à lames / Vene-
tian blind
3 Dunkelstore / Store noir / Dark blind

B Schnitt Klassentrakt, Querlüftungsfen-
ster / Coupe du pavillon des classes,
fenêtre d'aération transversale / Sec-
tion of classroom block, window for
cross-current ventilation

1 Luft / Air

